368R0986

N:o L 169/4 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 18.7.68

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 986/68

annettu 15 päivänä heinäkuuta 1968,

eläinten ruokintaan tarkoitetulle rasvattomalle maidolle ja rasvattomalle maitojauheelle myönnettävää tukea koskevista yleisistä säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68[1] ja erityisesti sen 10 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 804/68 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti yhteisössä tuotetulle ja eläinten ruokintaan tarkoitetulle rasvattomalle maidolle ja rasvattomalle maitojauheelle myönnetään tukea; valvontaa varten on tarpeen säätää, että tukea voidaan myöntää ainoastaan sillä maatilalla tuotetulle rasvattomalle maidolle, jolla se käytetään rehuksi tai erilaistetaan määriteltäviä yksityiskohtaisia sääntöjä noudattaen tai käytetään rehuseoksiin; samoista syistä on tarpeen säätää, että tukea voidaan myöntää ainoastaan denaturoidulle tai eläinten ruokintaan käytettävälle rasvattomalle maitojauheelle,

meijerille rasvattomasta maidosta suoritettavan maksun edellytyksenä on tarvittaessa oltava se, ettei meijeri ole ottanut käsitellystä rasvattomasta maidosta korkeampaa hintaa kuin mahdollisesti vahvistettava enimmäishinta; mainitun enimmäishinnan tarkoituksena on varmistaa kyseisen tuen tavoitteen toteutuminen ottaen huomioon, että eläinten ruokintaan käytetään mahdollisimman paljon nestemäistä rasvatonta maitoa; enimmäishinta on vahvistettava siten, että suojellaan rasvattoman maidon käytön merkitystä eläinten ruokinnassa; tästä syystä se olisi vahvistettava ottaen huomioon interventiotoimenpiteet rasvattoman maidon ja rasvattoman maitojauheen hyväksi sekä vastaavien rehujen hinnat,

näiden tuotteiden toivotun käytön varmistamiseksi tuen maksamisen edellytyksenä olisi rasvattoman maidon osalta oltava todiste siitä, että se on käytetty eläinten ruokintaan tai rehuseosten valmistukseen ja rasvattoman maitojauheen osalta todiste siitä, että se on denaturoitu tai käytetty rehuseosten valmistukseen, ja

hallinnollisista syistä olisi suotavaa säätää, että kukin jäsenvaltio nimittää interventioelimen, jolla on valtuudet toteuttaa tukia koskeva lainsäädäntö,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

a) "Maidolla"

yhdestä tai useammasta lehmästä lypsettyä tuotetta, johon ei ole lisätty mitään ja joka lisäksi on ainoastaan puolittain kuorittua;

b) "Rasvattomalla maidolla"

maitoa, jossa on enintään 0,10 prosenttia rasvaa;

c) "Rasvattomalla maitojauheella"

jauheena olevaa maitoa, jossa on enintään 1,5 prosenttia rasvaa.

2 artikla

1. Tukea myönnetään

a) meijerissä tuotetulle ja käsitellylle rasvattomalle maidolle, joka erilaistetaan muunlaisesta rasvattomasta maidosta määriteltäviä yksityiskohtaisia sääntöjä noudattaen ja joka myydään tiloille, joilla se käytetään rehuksi, sellaiseen hintaan, joka ei ylitä mahdollisesti vahvistettavaa enimmäishintaa;

b) rasvattomalle maidolle, joka on käytetty rehuksi niillä tiloilla, joilla se on tuotettu;

c) rasvattomalle maitojauheelle, joka on denaturoitu määritettäviä menetelmiä noudattaen;

d) rasvattomalle maitojauheelle ja meijerissä tuotetulle ja käsitellylle rasvattomalle maidolle, jota on käytetty rehuseosten valmistuksessa. Rehuseosten valmistukseen käytetylle tietylle määrälle rasvatonta maitoa myönnettävä tuki on samansuuruinen kuin kyseisestä rasvattoman maidon määrästä saatavalle rasvattomalle maitojauheelle myönnettävä tuki.

[1] EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13

2. Edellä 1 kohdassa mainittuun meijerin käsittelyyn kuuluvat vähintään puhdistus, pastörointi ja jäähdytys.

3. Edellä 1 kohdassa mainittu enimmäishinta vahvistetaan ottaen huomioon:

a) rasvattoman maitojauheen arvo, joka saadaan rasvattoman maitojauheen interventiohinnasta;

b) rasvattomalle maidolle myönnetty tuki ja

c) vastaavien rehujen hinnat.

4. Edellä 1 kohdassa mainittujen rehuseosten koostumuksen on täytettävä vähimmäisvaatimukset.

3 artikla

1. Tuen maksaa sen jäsenvaltion interventioelin, jonka alueella:

— sijaitsee meijeri, joka on toimittanut rasvattoman maidon tilalle, joka käyttää sen rehuksi,

— sijaitsee 2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu tila,

— sijaitsee tila, joka on denaturoinut rasvattoman maitojauheen tai käyttänyt sen rehuseosten valmistukseen, tai jonka alueella

— sijaitsee tila, joka on käyttänyt rasvattoman maidon rehuseosten valmistukseen.

Kun jäsenvaltiossa tuotettu rasvaton maitojauhe kuitenkin denaturoidaan tai käytetään rehuseosten valmistukseen markkinointivuosien 1968/1969 ja 1969/1970 aikana muun jäsenvaltion alueella, näistä jäsenvaltioista ensimmäisen on maksettava tuki.

2. Tukea maksetaan ainoastaan, jos on todiste siitä, että

— rasvaton maito käytetään eläinten ruokintaan tai rehuseosten valmistukseen,

— rasvaton maitojauhe denaturoidaan tai käytetään rehuseosten valmistukseen.

3. Jokaisessa jäsenvaltiossa julkisen toimielimen on huolehdittava 2 kohdan säännösten noudattamisen kannalta tarpeellisesta valvonnasta.

4 artikla

Kukin jäsenvaltio nimittää interventioelimen, jolla on valtuudet toteuttaa tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 29 päivästä heinäkuuta 1968.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä heinäkuuta 1968.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. SEDATI